5　Summary
⑴　Contracting entity : NANNO Tomoichi, Director of Business and Maintenance Management Headquarters, Hanshin Expressway Company Limited.
⑵　Classification of the services to be procured : 26
⑶　Nature and quantity of the services to be required : Preparation and lease of the temporary office, 1 set
⑷　Lease period : About 4 months, from the day following the contract day (Leaseduration : About 50 days, from October 2020 through December 2020)
⑸　Lease place : 4―3―9, Kyutaro-machi, Chuo-ku, Osaka-shi, 541―0056 Japan.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :
１）not come under the Article 6 of the Hanshin Expressway Company Limited's regulation concerning the contract procedures.
２）have submitted following papers with an application form for tender
ⓐ　a copy of certificate of registered matters
ⓑ　a paper of business career
ⓒ　financial statements
ⓓ　a copy of tax payment certificate
３）not be stopped participating in Hanshin Expressway Company Limited's tenders
４）prove to have at least one service record of preparing and leasing the field office with the architectural area of more than 90㎡ in the past 5 accounting years.
５）not be subjected to the provisions for exclusion from tender participation under the crime syndicate exclusion bylaw of the Hanshin Expressway Company Limited and to the requirements specified in the appendix of the aforementioned bylaw between the date of the deadline for an application form including its related documents and the time of the tender opening.
As shown in the tender documentation.
⑺　Time-limit for tender : 10 : 00　25 August 2020 (Tenders submitted by mail : 17 : 00 24 August 2020)
⑻　Contact point for the notice : General Affairs and Accounting Group, Business and Maintenance Planning Department, Business and Maintenance Management Headquarters, Hanshin Expressway Company Limited, 3―1―25, Ishida, Minato-ku, Osaka-shi, 552―0006 Japan. TEL 06―6576―3881

入札公告

東日本電信電話株式会社公告第16号

次のとおり一般競争入札に付します。
令和２年６月29日
東日本電信電話株式会社
札幌病院長　吉岡　成人

◎調達機関番号　125　◎所在地番号　01

○東総人医札病第20―00180号

１　調達内容
⑴　品目分類番号　14
⑵　調達件名及び数量　自動支払機および会計表示システム１式の賃貸借
⑶　調達件名の特質等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　納入期限　令和３年１月18日
⑸　借入期間　令和３年２月１日～令和10年１月31日（７年（84ヶ月））
⑹　納入場所　東日本電信電話株式会社　札幌病院
⑺　入札方法　上記１⑵の件名について、入札を行います。物品の入札は総価での入札で行いその入札金額には消費税を含まない金額を入札書に記入して下さい。なお、保守料金は個別契約のため、総価に含みません。
２　競争参加資格
所定の入札参加申請書類を、指定の期日までに提出した者で、以下ホームページに記載する内容に該当しない者とします。
ＵＲＬ：
http://www.ntt-east.co.jp/purchase/procedure/cautions.html「調達に参加することができない場合」をご参照下さい。
３　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、及び問い合わせ先　〒060―0061 札幌市中央区南１条西15丁目　東日本電信電話株式会社
札幌病院　医事企画担当　中村　明博
電話（011）623―7540
ファックス（011）623―7527
⑵　入札説明書交付方法及び問い合わせ先
令和２年６月29日～令和２年８月20日の間において、ＮＴＴ東日本調達ホームページを通して交付します。交付にあたっては、事前登録が必要です。詳細は、ＵＲＬ：http://www.ntt-east.co.jp/purchase「ドキュメント配布」をご参照ください。
東日本電信電話株式会社　デジタル革新本部　資材調達センタ　調達部門　国際調達担当　オンラインダウンロード担当者　電話（03）5359―4343
⑶　入札、開札の日時及び場所
日時　令和２年８月25日午前10時00分（日本時間）
場所　東日本電信電話株式会社　札幌病院　外来棟３階Ａ会議室
４　その他
⑴　入札手続において使用する言語及び通貨
使用する言語　日本語又は英語
使用する通貨　日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札者に要求される事項　本入札に参加しようとする者は、入札に先立ち所定の申請書類及び入札物品が仕様を満足していることを証明するための書類を、令和２年８月20日14時（日本時間）までに３項⑴に提出して下さい。
⑷　入札の無効　東日本電信電話株式会社公告第１号（令和２年４月３日）４項⑷に示す「入札の無効」に該当するもの。
⑸　落札者の決定方法　ＮＴＴ東日本が求める技術的内容を満足し、目標価格の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行ったものを落札者とします。なお、東日本電信電話株式会社公告第１号（令和２年４月３日）４項⑸に示す落札者の基本的要件を満足することが必要です。
⑹　手続きにおける交渉の有無　無。
⑺　詳細は入札説明書による。
5　Summary
⑴　Person responsible for the procurement : Mr. Narihito Yoshioka, Medical Director NTT MEDICAL CENTER SAPPORO
⑵　Classification of the products to be procured : 14
⑶　Nature and quantity of the products to be leased : Automatic Medical Fee Receiving system 1 Set
⑷　Delivery period : January 18, 2021
⑸　Leased period : From February 1, 2021 to January 31, 2028 (For seven years (84 months))
Delivery place : NTT MEDICAL CENTER SAPPORO
⑹　Time-limit for application : Application for tender should be made by completing the prescribed application forms and submitting them by 2 : 00 p.m. August 20, 2020 (Japan Standard Time) to the address in 5 ⑻.
⑺　Time-limit for tender : 10 : 00 a.m. August 25　2020 (Japan Standard Time)
⑻　Contact point for the notice :
Office in Japan NTT MEDICAL CENTER SAPPORO
Attn. Mr. Akihiro Nakamura
Minami 1 Nishi 15 Chuou-ku Sapporo-shi 060―0061 Japan, TEL ＋81―3―11―623―7540, FAX ＋81―3―11―623―7527
⑼　Bidding guarantee deposit／Performance guarantee deposit : Exemption